

# tielbürger®

- Ⓚ Ersatzteilliste
- ⓕ Pièces détachées
- ⓖⓑ Spare parts list
- Ⓡ Lista ricambi
- Ⓝ Deleliste

**tw50x**



## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| <b>Motor Honda GXV 160</b> .....       | 4  |
| Moteur                                 |    |
| Motor                                  |    |
| Motore                                 |    |
| Motor                                  |    |
| <b>Motor B&amp;S 850 iC</b> .....      | 6  |
| Moteur                                 |    |
| Motor                                  |    |
| Motore                                 |    |
| Motor                                  |    |
| <b>Gehäuse</b> .....                   | 8  |
| Boite                                  |    |
| Housing                                |    |
| Scatola                                |    |
| Hus                                    |    |
| <b>Keilriemenspanner</b> .....         | 10 |
| Tendeur de courroie                    |    |
| Vbelt tensioner                        |    |
| Tendicinghia                           |    |
| Kileremstrammer                        |    |
| <b>Getriebe</b> .....                  | 12 |
| Variateur de vitesses                  |    |
| Gear drive                             |    |
| Trasmissione                           |    |
| Gear                                   |    |
| <b>Vorderteil</b> .....                | 14 |
| Bloc avant                             |    |
| Mowing drive assy                      |    |
| Parte, anteriore                       |    |
| Forsat                                 |    |
| <b>Werkzeug</b> .....                  | 16 |
| Outil                                  |    |
| Tool                                   |    |
| Strumento                              |    |
| Verktøy                                |    |
| <b>Prallschutz</b> .....               | 18 |
| Protecteur                             |    |
| Protection oder Cover                  |    |
| Protezione                             |    |
| Deksel                                 |    |
| <b>Lenker</b> .....                    | 20 |
| Mancheron.                             |    |
| Handle bars                            |    |
| Manubrio                               |    |
| Styre                                  |    |
| <b>Seitliche Schutzabdeckung</b> ..... | 22 |
| Côté couvercle de protection.          |    |
| Side protection cover                  |    |
| Lato coperchio protettivo              |    |
| Sidebeskyttelsesdekse                  |    |

Rôle de soutien  
Support roller  
Sostenere il ruolo  
Biroлле

[www.tielbuerger.store](http://www.tielbuerger.store)

**WICHTIG!**

Die Spalte „Bemerkung“ hilft Ihnen, Teile zu identifizieren.

Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile vom Hersteller. Dadurch wird die sichere Funktion des Gerätes gewährleistet.

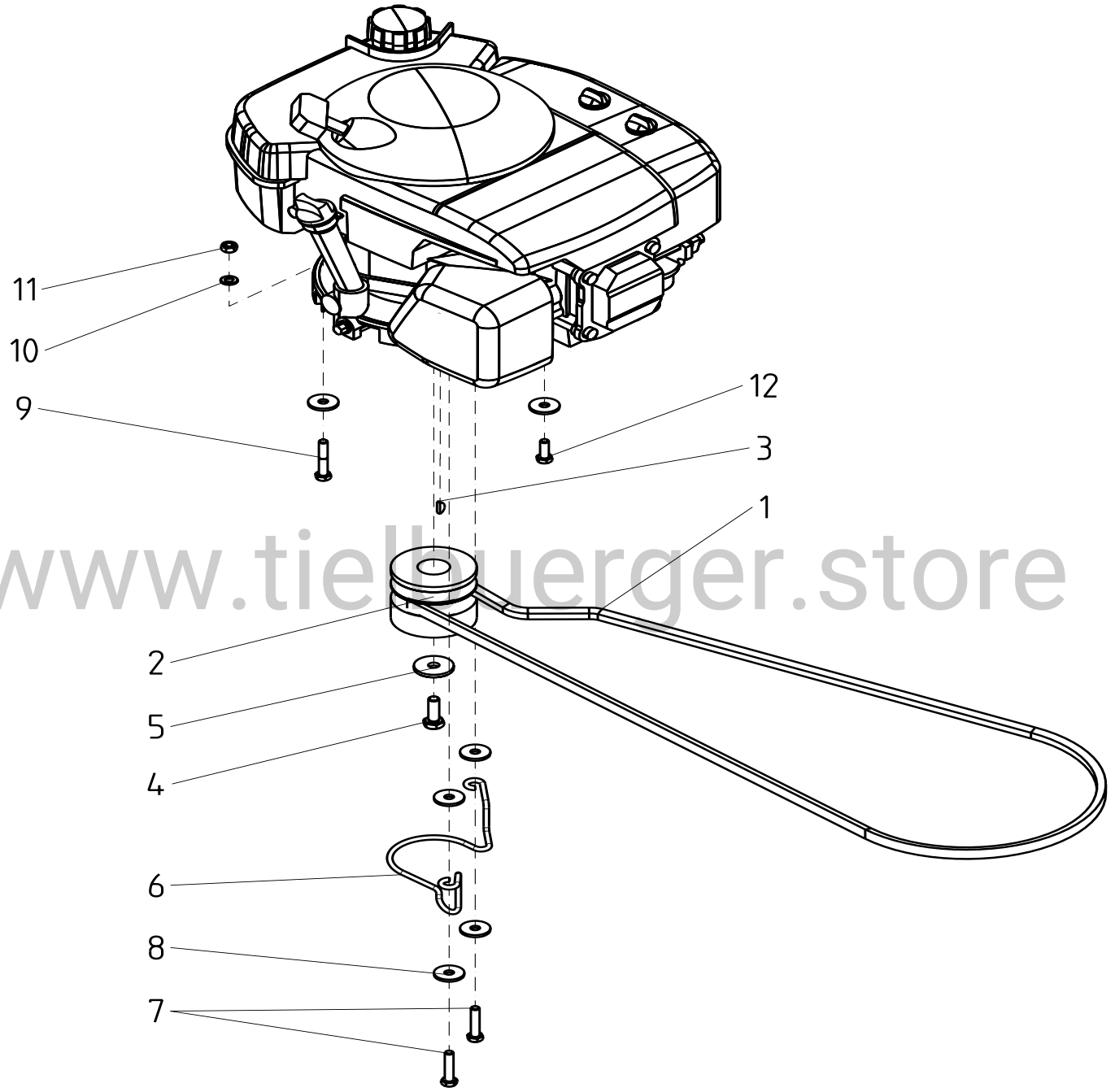
Positionsnummern in Klammern sind Verschleißteile.

**NOTE!**

The column labelled „Comments“ is to help you in identifying parts.

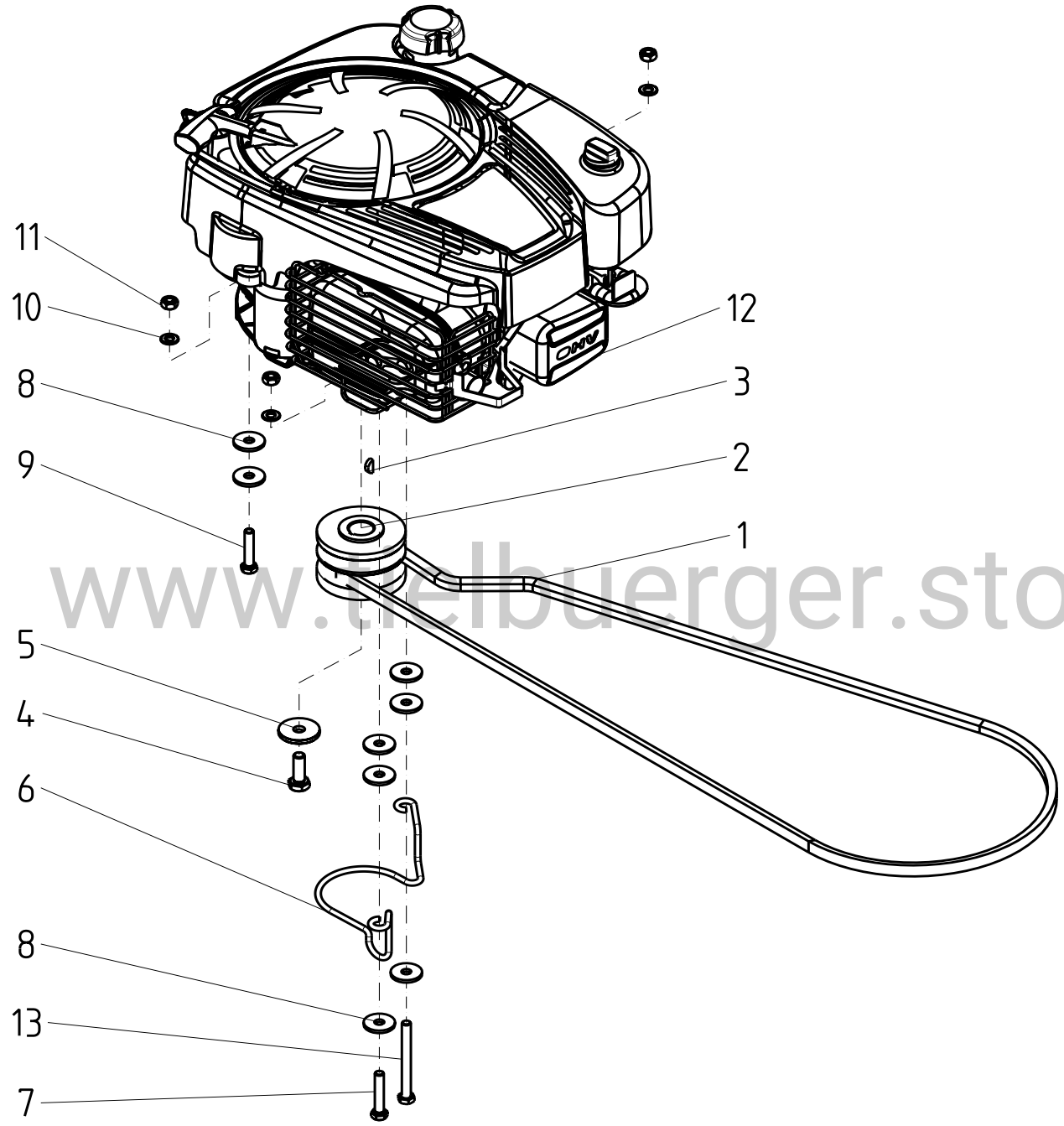
Only use genuine replacement parts from the manufacturer. These will ensure that the machine functions correctly.






Item numbers in parentheses are parts that are subject to wear.



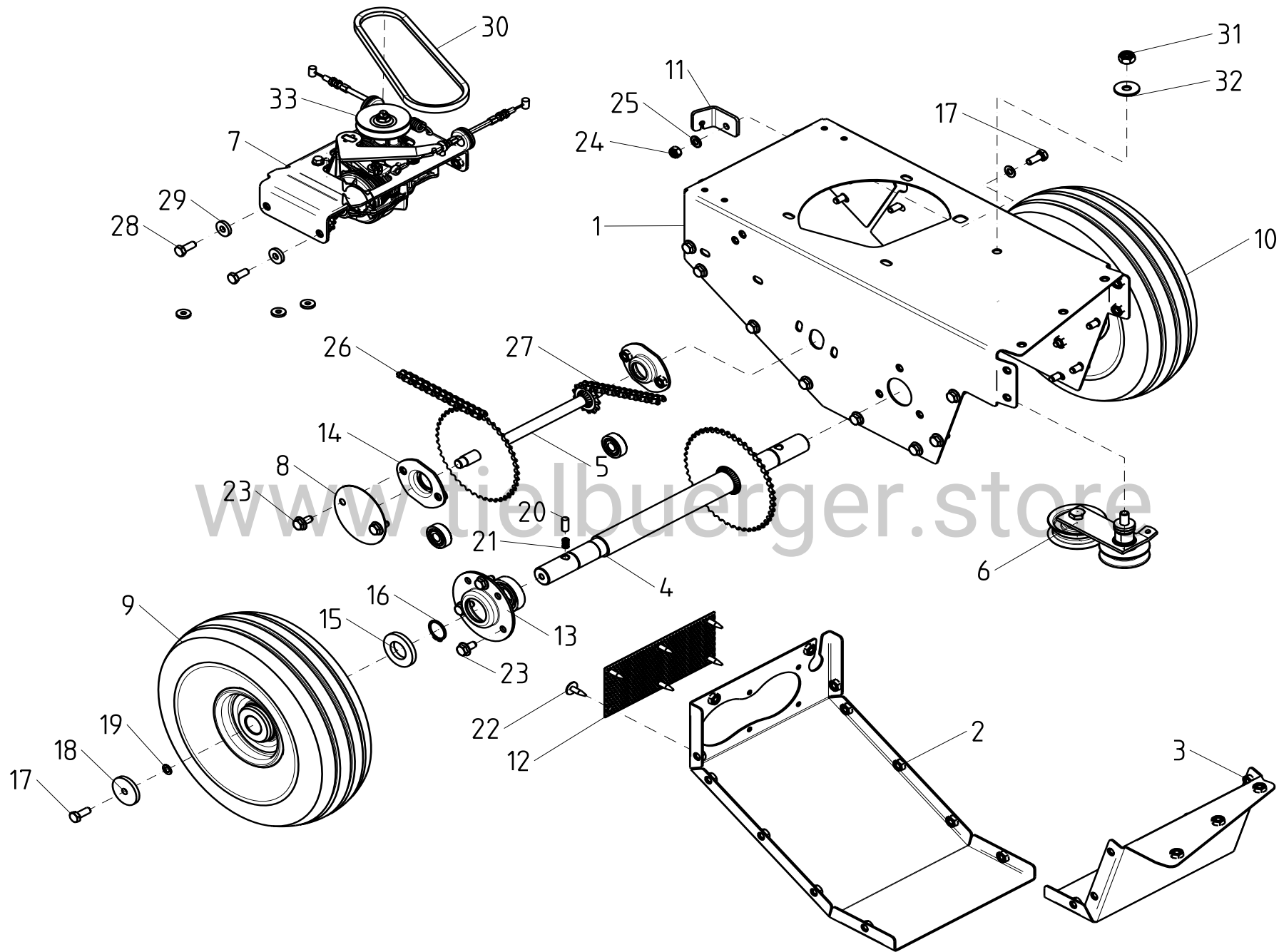
| Pos.-Nr.  | Bestellnummer  | Anzahl | Bezeichnung       | Désignation         | Description           | Descrizione       | Benevnelse     | Bemerkung            |
|-----------|----------------|--------|-------------------|---------------------|-----------------------|-------------------|----------------|----------------------|
| Rep.      | Référence      | Qté.   |                   |                     |                       |                   |                | Remarque             |
| Pos.      | Article number | Quant. |                   |                     |                       |                   |                | Remarks              |
| Pos.      | Nr. codice     | Q.tà   | <b>D</b>          | <b>F</b>            | <b>GB</b>             | <b>I</b>          | <b>N</b>       | Osservazione         |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr | Antall |                   |                     |                       |                   |                | Bemerkninger         |
| (1)       | HB-112-311     | 1      | Spezialkeilriemen | Courroie            | Vbelt                 | Cinghia           | Kilerem        |                      |
| 2         | DX-001-142e    | 1      | Keilriemenscheibe | Poulie              | Vbelt pulley          | Puleggia          | Kileremskive   |                      |
| 3         | KH-020-102     | 1      | Sch.-Feder        | Rondelle d'ajustage | Woodruffkey           | Linguetta a disco | Kile           |                      |
| 4         | HO-090-332z    | 1      | Zoll-6kt-Schraube | Vis au pouce        | Whitworthbolt (screw) | Vite in pollici   | Skrue          | 3/8" -24UNF- 1"      |
| 5         | DA-332-120z    | 1      | Scheibe           | Rondelle            | Washer                | Rondella          | Skive          |                      |
| 6         | DC-030-016z    | 1      | Keilriemenführung | Guidage de courroie | Vbelt guide           | Guida cinghia     | Kileremsføring |                      |
| 7         | HO-090-305z    | 2      | Zoll-6kt-Schraube | Vis au pouce        | Whitworthbolt (screw) | Vite in pollici   | Skrue          | 5/16" -24UNF- 1 1/2" |
| 8         | HW-030-008z    | 6      | Scheibe           | Rondelle            | Washer                | Rondella          | Skive          | R 9.0                |
| 9         | HO-010-088z    | 1      | Sechskantschraube | Vis à six pans      | Hexagon bolt          | Vite esagonale    | Sekskantskrue  | M8x45                |
| 10        | HW-010-007z    | 1      | Scheibe           | Rondelle            | Washer                | Rondella          | Skive          | B 8.4                |
| 11        | HR-010-005z    | 1      | Sechskantmutter   | Écrou à six pans    | Hexagon nut           | Dado esagonale    | Sekskantmutter | M8                   |
| 12        | HO-090-302z    | 1      | Zoll-6kt-Schraube | Vis au pouce        | Whitworthbolt (screw) | Vite in pollici   | Skrue          | 5/16" -24UNF- 7/8"   |

www.tielbuenger.store



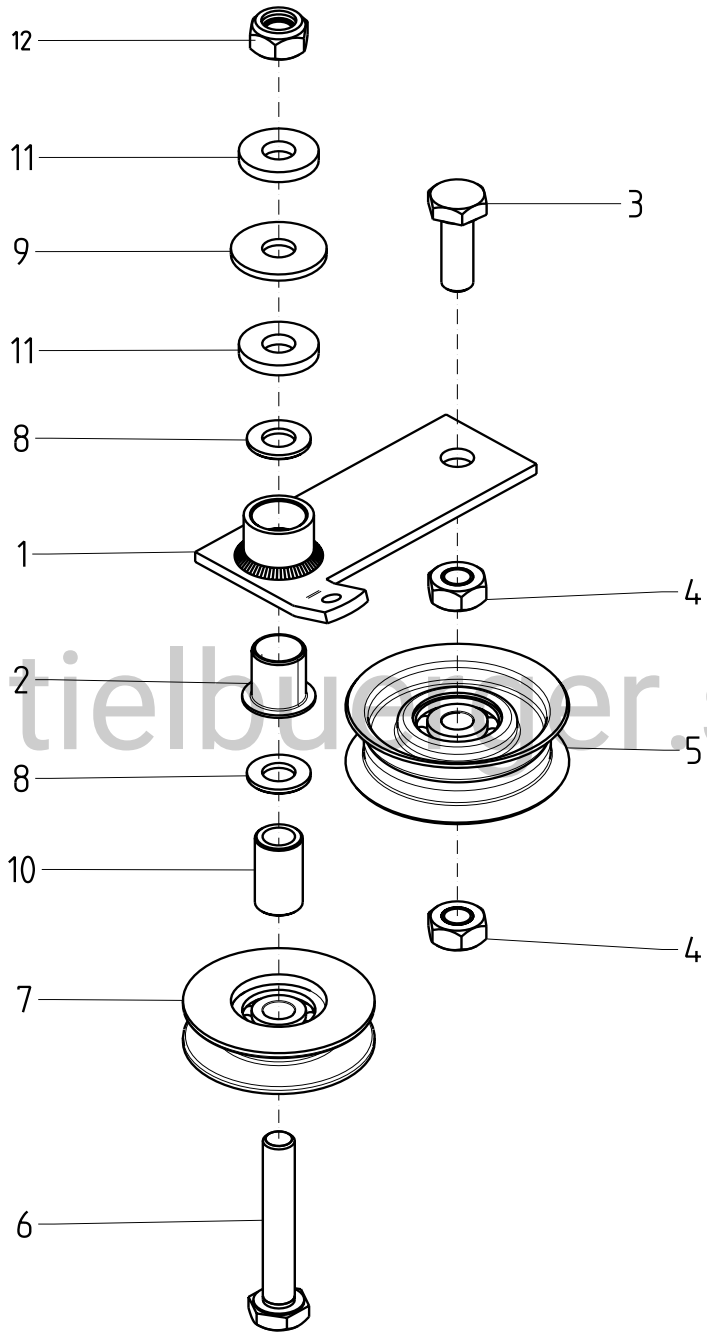
| Pos.-Nr.  | Bestellnummer  | Anzahl | Bezeichnung   | Désignation   | Description   | Descrizione   | Benevnelse  | Bemerkung       |
|-----------|----------------|--------|---|---|---|---|---|-----------------|
| Rep.      | Référence      | Qté.   |   |   |   |   |   | Remarque        |
| Pos.      | Article number | Quant. |   |   |   |   |   | Remarks         |
| Pos.      | Nr. codice     | Q.tà   |  |  |  |  |  | Osservazione    |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr | Antall |   |   |   |   |   | Bemerkninger    |
| (1)       | HB-112-311     | 1      | Spezialkeilriemen   | Courroie  | Vbelt   | Cinghia   | Kilerem   |                 |
| 2         | DX-001-145e    | 1      | Keilriemenscheibe   | Poulie  | Vbelt pulley  | Puleggia  | Kileremskive  |                 |
| 3         | KH-020-102     | 1      | Sch.-Feder  | Rondelle d'ajustage   | Woodruffkey   | Linguetta a disco   | Kile  |                 |
| 4         | HO-090-332z    | 1      | Zoll-6kt-Schraube   | Vis au pouce  | Whitworthbolt (screw)   | Vite in pollici   | Skruer  | 3/8" -24UNF- 1" |
| 5         | DA-332-120z    | 1      | Scheibe   | Rondelle  | Washer  | Rondella  | Skive   |                 |
| 6         | DC-030-016z    | 1      | Keilriemenführung   | Guidage de courroie   | Vbelt guide   | Guida cinghia   | Kileremsføring  |                 |
| 7         | HO-010-088z    | 1      | Sechskantschraube   | Vis à six pans  | Hexagon bolt  | Vite esagonale  | Sekskantskrue   | M8x45 DIN931    |
| 8         | HW-030-008z    | 8      | Scheibe   | Rondelle  | Washer  | Rondella  | Skive   | R 9.0           |
| 9         | HO-010-087z    | 1      | Sechskantschraube   | Vis à six pans  | Hexagon bolt  | Vite esagonale  | Sekskantskrue   | M8x40           |
| 10        | HW-010-007z    | 3      | Scheibe   | Rondelle  | Washer  | Rondella  | Skive   | B 8.4           |
| 11        | HR-010-005z    | 3      | Sechskantmutter   | Écrou à six pans  | Hexagon nut   | Dado esagonale  | Sekskantmutter  | M8              |
| 12        | DA-140-589     | 1      | Schutzbügel   | Arceau de sécurité  | Protecting bar  | Arco protezione   | Bøyle   |                 |
| 13        | HO-010-096z    | 1      | Sechskantschraube   | Vis à six pans  | Hexagon bolt  | Vite esagonale  | Sekskantskrue   | M8x85 DIN931    |

www.tielbuenger.store










| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung              | Désignation           | Description        | Descrizione             | Benevnelse         | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|--------------------------|-----------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |                          |                       |                    |                         |                    | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |                          |                       |                    |                         |                    | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   | (D)                      | (F)                   | (GB)               | (I)                     | (N)                | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |                          |                       |                    |                         |                    | Bemerkninger |
| 1         | AD-472-140-3000 | 1      | Motorkonsole             | Embase moteur         | Engine plate       | Mensola motore          | Motorfeste         |              |
| 2         | AD-472-141-3000 | 1      | Heckblech                | Tôle d'arrière        | Rear cover         | Lamiera posteriore      | Bakre deksel       |              |
| 3         | AD-472-145-3000 | 1      | Bodenblech               | Fond en tôle          | Bottom plate       | Lamierino               | Deksel             |              |
| 4         | AD-472-142z     | 1      | Achse                    | Arbre                 | Axle               | Asse                    | Aksel              |              |
| 5         | AD-472-143z     | 1      | Zwischenwelle            | Arbre intermédiaire   | Layshaft           | Albero intermedio       | Aksel              |              |
| 6         | AD-460-055TS    | 1      | Keilriemenspanner        | Tendeur de courroie   | Vbelt tensioner    | Tendicinghia            | Kileremstrammer    |              |
| 7         | AD-472-052      | 1      | Getriebe komplett        | Variateur de vitesses | Gear drive         | Trasmissione            | Gear               |              |
| 8         | DA-140-656z     | 1      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer             | Rondella                | Skive              |              |
| 9         | AD-472-050      | 1      | Rad kpl. re. Pannensich. | Roue droite           | Wheel right        | Ruota dx                | Hjul høyre         |              |
| 10        | AD-472-051      | 1      | Rad kpl.li. Pannensich.  | Roue gauche           | Wheel left         | Ruota sx                | Hjul venstre       |              |
| 11        | DA-292-245z     | 1      | Bowdenzughalter          | Serre câble           | Cable support      | Supporto cavo           | Wireholder         |              |
| 12        | DA-991-028      | 1      | Lüftungsgitter           | Grille d'aération     | Ventilation grille | Griglia di ventilazione | Ventilasjon grille |              |
| 13        | AL-040-100z     | 1      | Flansch                  | Flasque               | Flange             | Flangia                 | Flens              |              |
| 14        | AD-472-101      | 1      | Flanschlager             | Coussinet de bride    | Bearing cpl.       | Supporto flangiato      | Lager fullfør      |              |
| 15        | DA-352-031z     | 1      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer             | Rondella                | Skive              |              |
| 16        | HU-010-025      | 2      | Sicherungsring           | Anneau d'arrêt        | Retaining ring     | Seger                   | Semering           |              |
| 17        | HO-020-083z     | 7      | Sechskantschraube        | Vis à six pans        | Hexagon bolt       | Vite esagonale          | Sekskantskrue      | M8x20        |
| 18        | DA-332-307z     | 2      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer             | Rondella                | Skive              |              |
| 19        | HW-080-116      | 2      | Passscheibe              | Rondelle              | Shaft spacer       | Anello distanziale      | Skive              | 0.8-14.0-0.5 |
| 20        | HX-020-220      | 2      | Zylinderstift            | Goupille de cylindre  | Lowel pin          | Spina cilindro          | Rørsplint          | 8-16-2       |
| 21        | HI-020-015      | 2      | Druckfeder               | Ressort de pression   | Compression spring | Molla di compressione   | Fjær               |              |
| 22        | HJ-010-182      | 6      | Kunststoffniet           | Rivet en plastique    | Plastic rivet      | Rivetto plastica        | Plast klinke       |              |
| 23        | HP-035-082z     | 28     | Sechskantschraube        | Vis à six pans        | Hexagon bolt       | Vite esagonale          | Sekskantskrue      | M8x16        |
| 24        | HR-030-005z     | 1      | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté       | Locknut            | Dado autobloccante      | Låsemutter         | M8           |
| 25        | HW-010-007z     | 2      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer             | Rondella                | Skive              | 8,4-16-1,6   |
| 26        | HD-040-002      | 1      | Rollenkette              | Chaîne à rouleaux     | Roller chain       | Catena a rullini        | Kjede              |              |
| 27        | HD-040-004      | 1      | Rollenkette              | Chaîne à rouleaux     | Roller chain       | Catena a rullini        | Kjede              |              |
| 28        | HO-020-083z     | 3      | Sechskantschraube        | Vis à six pans        | Hexagon bolt       | Vite esagonale          | Sekskantskrue      | M8x20        |
| 29        | HW-050-007z     | 4      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer             | Rondella                | Skive              | 8,4-21-4     |
| 30        | HB-170-538      | 1      | Keilriemen               | Courroie              | Vbelt              | Cinghia                 | Kilerem            |              |
| 31        | HR-030-006z     | 1      | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté       | Locknut            | Dado autobloccante      | Låsemutter         | M10          |
| 32        | HW-060-009z     | 1      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer             | Rondella                | Skive              | 10,5-30-2,5  |
| 33        | AZ-001-469      | 1      | Keilriemenscheibe        | Poulie                | Vbelt pulley       | Puleggia                | Kileremskive       |              |

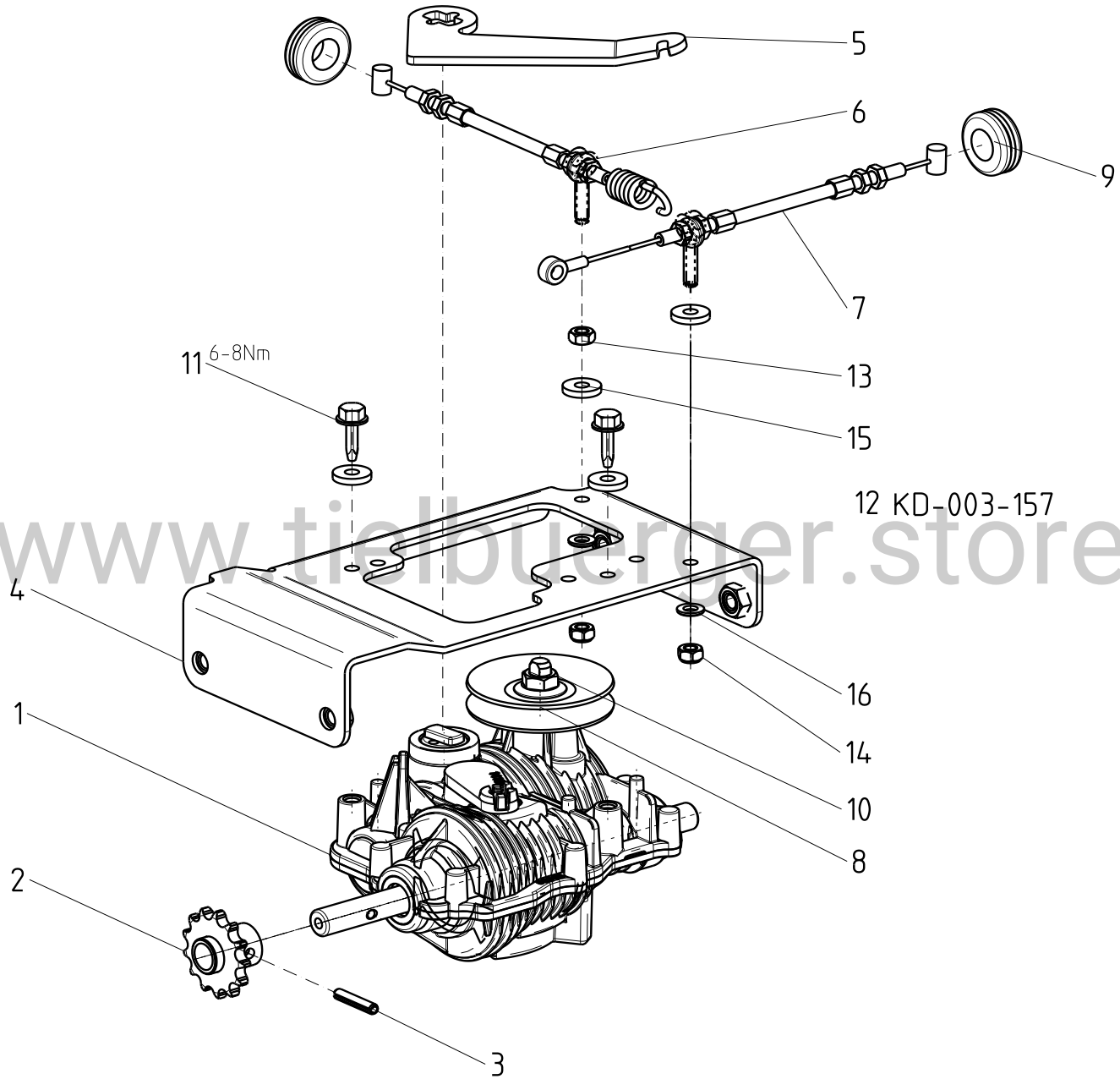


www.tielburger.store

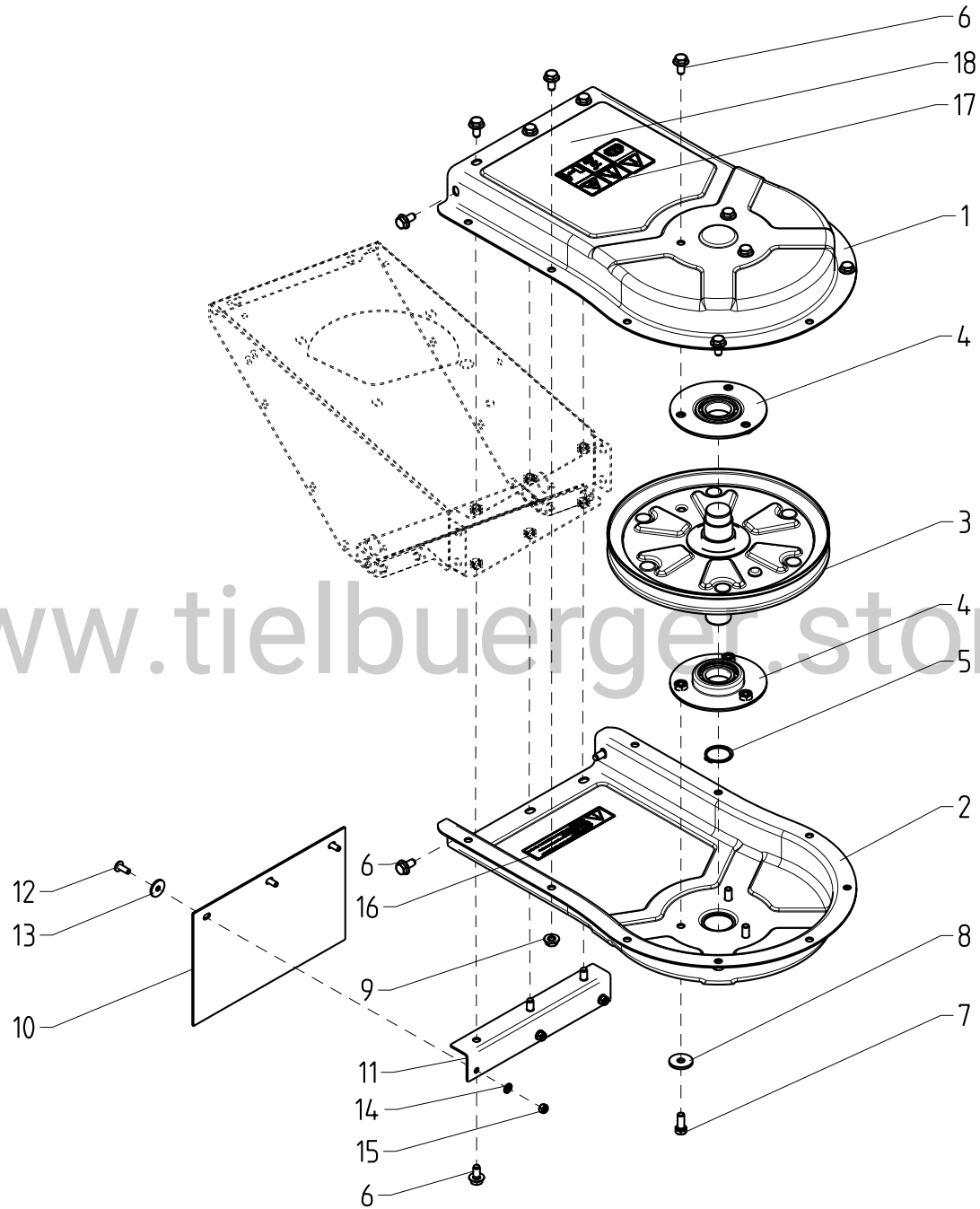
| Pos.-Nr.<br>Rep.<br>Pos.<br>Pos.<br>Bilde-Nr. | Bestellnummer<br>Référéce<br>Article number<br>Nr. codice<br>Bestillings-Nr | Anzahl<br>Qté.<br>Quant.<br>Q.tà<br>Antall | Bezeichnung<br> | Désignation<br> | Description<br> | Descrizione<br> | Benevnelse<br> | Bemerkung<br>Remarque<br>Remarks<br>Osservazione<br>Bemerkninger |
|---|---|--|--|--|--|--|---|--|
| 1   | AD-310-140z   | 1  | Spanner  | Tendeur  | Tensioner  | Tenditore  | Strammer  |  |
| 2   | HJ-021-011  | 1  | Bundbuchse   | Coussinet  | Collar bush  | Bussola flangiata  | Foring  |  |
| 3   | HO-020-115z   | 1  | Sechskantschraube  | Vis à six pans   | Hexagon bolt   | Vite esagonale   | Sekskantskrue   | M10x30   |
| 4   | HR-010-006z   | 2  | Sechskantmutter  | Écrou à six pans   | Hexagon nut  | Dado esagonale   | Sekskantmutter  | M10  |
| 5   | AZ-002-001  | 1  | Spannrolle   | Galet tendeur  | Tensioning pulley  | Rullo tenditore  | Strammerull   |  |
| 6   | HO-010-122z   | 1  | Sechskantschraube  | Vis à six pans   | Hexagon bolt   | Vite esagonale   | Sekskantskrue   | M10x65   |
| 7   | AZ-002-005  | 1  | Spannrolle   | Galet tendeur  | Tensioning pulley  | Rullo tenditore  | Strammerull   |  |
| 8   | HW-010-009z   | 2  | Scheibe  | Rondelle   | Washer   | Rondella   | Skive   | A 10,5   |
| 9   | HW-060-009z   | 1  | Scheibe  | Rondelle   | Washer   | Rondella   | Skive   | A 10,5   |
| 10  | DC-131-029z   | 1  | Abstandshülse  | Douille d'écartement   | Spacer tube  | Boccola distanziale  | Avstandshylse   |  |
| 11  | HW-050-009z   | 2  | Scheibe  | Rondelle   | Washer   | Rondella   | Skive   |  |
| 12  | HR-030-006z   | 1  | Sicherungsmutter   | Écrou de sûreté  | Locknut  | Dado autobloccante   | Låsemutter  | M10  |

www.tielbuenger.store

AD-472-052

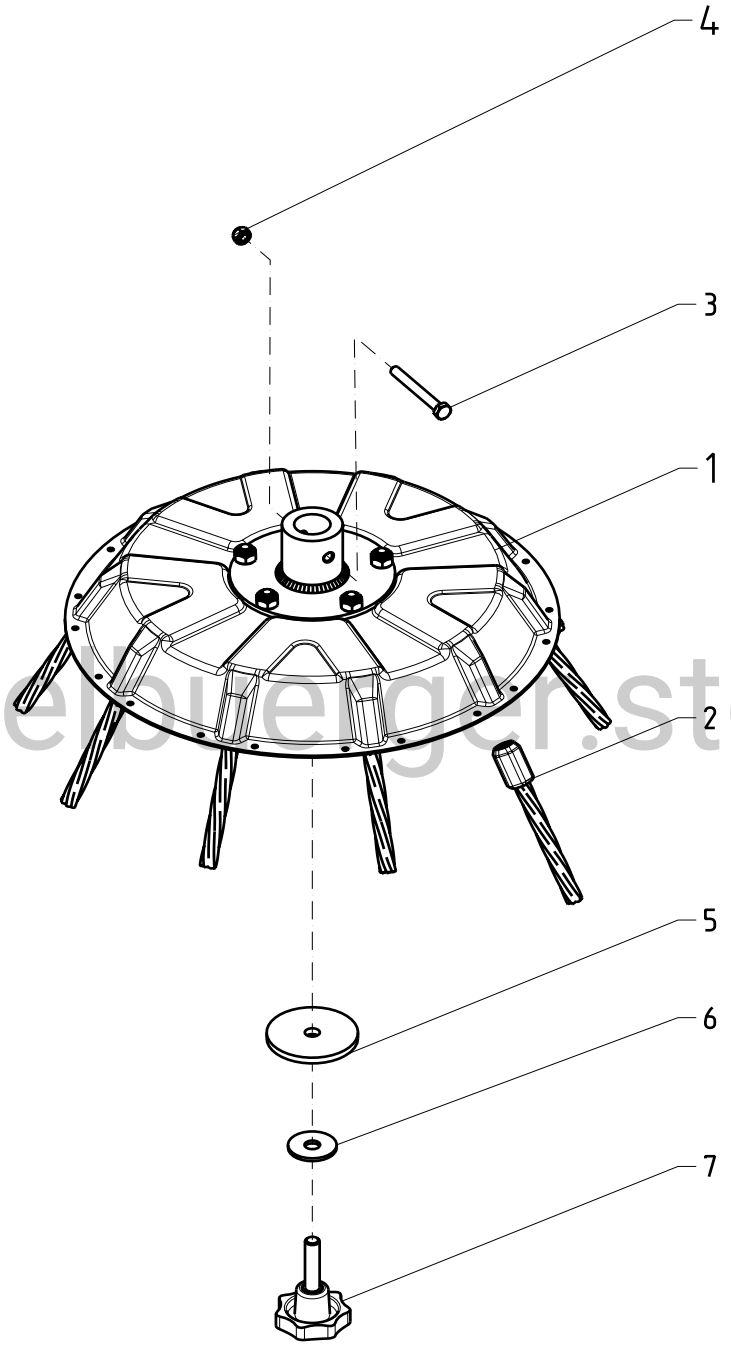


| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung       | Désignation            | Description    | Descrizione           | Benevnelse     | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|-------------------|------------------------|----------------|-----------------------|----------------|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |                   |                        |                |                       |                | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |                   |                        |                |                       |                | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   | <b>D</b>          | <b>F</b>               | <b>GB</b>      | <b>I</b>              | <b>N</b>       | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |                   |                        |                |                       |                | Bemerkninger |
| 1         | AZ-016-037      | 1      | Getriebe          | Variateur de vitesses  | Gear drive     | Trasmissione          | Gear           |              |
| 2         | AD-472-147e     | 1      | Kettenrad         | Roue de chaîne         | Sprocket       | Ruota dentata         | Kjedehjul      |              |
| 3         | HX-010-211      | 1      | Spannstift        | Goupille de serrage    | Spring pin     | Spina elastica        | Spennstift     | 5x26         |
| 4         | AD-472-146-3000 | 1      | Getriebekonsole   | Support d'entraînement | Gear stud      | Supporto trasmissione | Gearholder     |              |
| 5         | DA-292-246z     | 1      | Schalthebel       | Levier d'embrayage     | Shifting lever | Leva comando          | Girstang       |              |
| 6         | AZ-007-115      | 1      | Bowdenzug         | Câble                  | (Bowden) cable | Cavo                  | Wire           |              |
| 7         | AZ-007-116      | 1      | Schaltzug         | Câble                  | (Bowden) cable | Cavo                  | Wire           |              |
| 8         | AZ-001-469      | 1      | Keilriemenscheibe | Poulie                 | Vbelt pulley   | Puleggia              | Kileremskive   |              |
| 9         | KO-001-023      | 1      | Kabeltülle        | Guide                  | Grommet        | Bussola di passaggio  | Gjennomføring  |              |
| 10        | HR-050-002z     | 1      | Mutter            | Écrou                  | Nut            | Dado                  | Mutter         | M8           |
| 11        | HP-060-040zws   | 2      | Sechskantschraube | Vis à six pans         | Hexagon bolt   | Vite esagonale        | Sekskantskrue  | M6x20        |
| 12        | KD-003-157      | 1      | Aufkleber         | Autocollant            | Label          | Autoadesivo           | Dekal          |              |
| 13        | HR-010-004z     | 1      | Sechskantmutter   | Écrou à six pans       | Hexagon nut    | Dado esagonale        | Sekskantmutter | M6           |
| 14        | HR-030-004z     | 2      | Sicherungsmutter  | Écrou de sûreté        | Locknut        | Dado autobloccante    | Låsemutter     | M6           |
| 15        | HW-050-004z     | 4      | Scheibe           | Rondelle               | Washer         | Rondella              | Skive          | 6,4-17-3     |
| 16        | HW-010-004z     | 2      | Scheibe           | Rondelle               | Washer         | Rondella              | Skive          | 6,4-12-1,5   |








| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung              | Désignation      | Description            | Descrizione        | Benevnelse        | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|--------------------------|------------------|------------------------|--------------------|-------------------|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |                          |                  |                        |                    |                   | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |                          |                  |                        |                    |                   | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   | (D)                      | (F)              | (GB)                   | (I)                | (N)               | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |                          |                  |                        |                    |                   | Bemerkninger |
| 1         | DA-201-057-3000 | 1      | Vorderteil               | Bloc avant       | Mowing drive assy.     | Parte, anteriore   | Forsat            |              |
| 2         | DA-201-056-3000 | 1      | Deckblech                | Tôle             | Sheet steel            | Lamierino          | Deksel            |              |
| 3         | AD-460-143z     | 1      | Keilriemenscheibe        | Poulie           | Vbelt pulley           | Puleggia           | Kileremskive      |              |
| 4         | AI-043-142-9005 | 2      | Lagerflansch             | Palier           | Bearing flange         | Flangia cuscinetto | Lagerflens        |              |
| 5         | HU-010-030      | 1      | Sicherungsring           | Anneau d'arrêt   | Retaining ring         | Seger              | Semering          | A 30x1.5     |
| 6         | HP-035-082z     | 17     | 6kt-Schraube mit Flansch | Vis (f)          | Bolt                   | Vite (Viti)        | Skrue             | M8x16        |
| 7         | HO-020-083z     | 3      | Sechskantschraube        | Vis à six pans   | Hexagon bolt           | Vite esagonale     | Sekskantskrue     | M8x20        |
| 8         | HW-030-008z     | 3      | Scheibe                  | Rondelle         | Washer                 | Rondella           | Skiv              | R 9.0        |
| 9         | HR-035-005z     | 4      | 6kt-Mutter mit Flansch   | Écrou à six pans | Hexagon nut            | Dado esagonale     | Sekskantmutter    | M8           |
| (10)      | HK-005-052      | 1      | Gummileiste              | Bande caoutchouc | Rubber bar             | Lista gomma        | Gummilist         |              |
| 11        | DA-200-894-3000 | 1      | Winkelblech              | Cornière         | Attaching bracket      | Rinvio ad angolo   | Deksel            |              |
| 12        | HP-056-054z     | 3      | Flako-Schraube m Flansch | Vis tête plate   | Slotted pan head screw | Vite testa piana   | Splittpinne       | M6x16        |
| 13        | HW-030-005z     | 3      | Scheibe                  | Rondelle         | Washer                 | Rondella           | Skiv              | R6.6         |
| 14        | HW-010-004z     | 3      | Scheibe                  | Rondelle         | Washer                 | Rondella           | Skiv              | B6.4         |
| 15        | HR-030-004z     | 3      | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté  | Locknut                | Dado autobloccante | Låsemutter        | M6           |
| 16        | KD-003-002      | 2      | Folienkleber             | Film adhésif     | adhesive film          | pellicola adesiva  | selvklebende film |              |
| 17        | KD-003-122      | 1      | Folienkleber             | Film adhésif     | adhesive film          | pellicola adesiva  | selvklebende film |              |
| 18        | KD-003-156      | 1      | Folienkleber             | Film adhésif     | adhesive film          | pellicola adesiva  | selvklebende film |              |

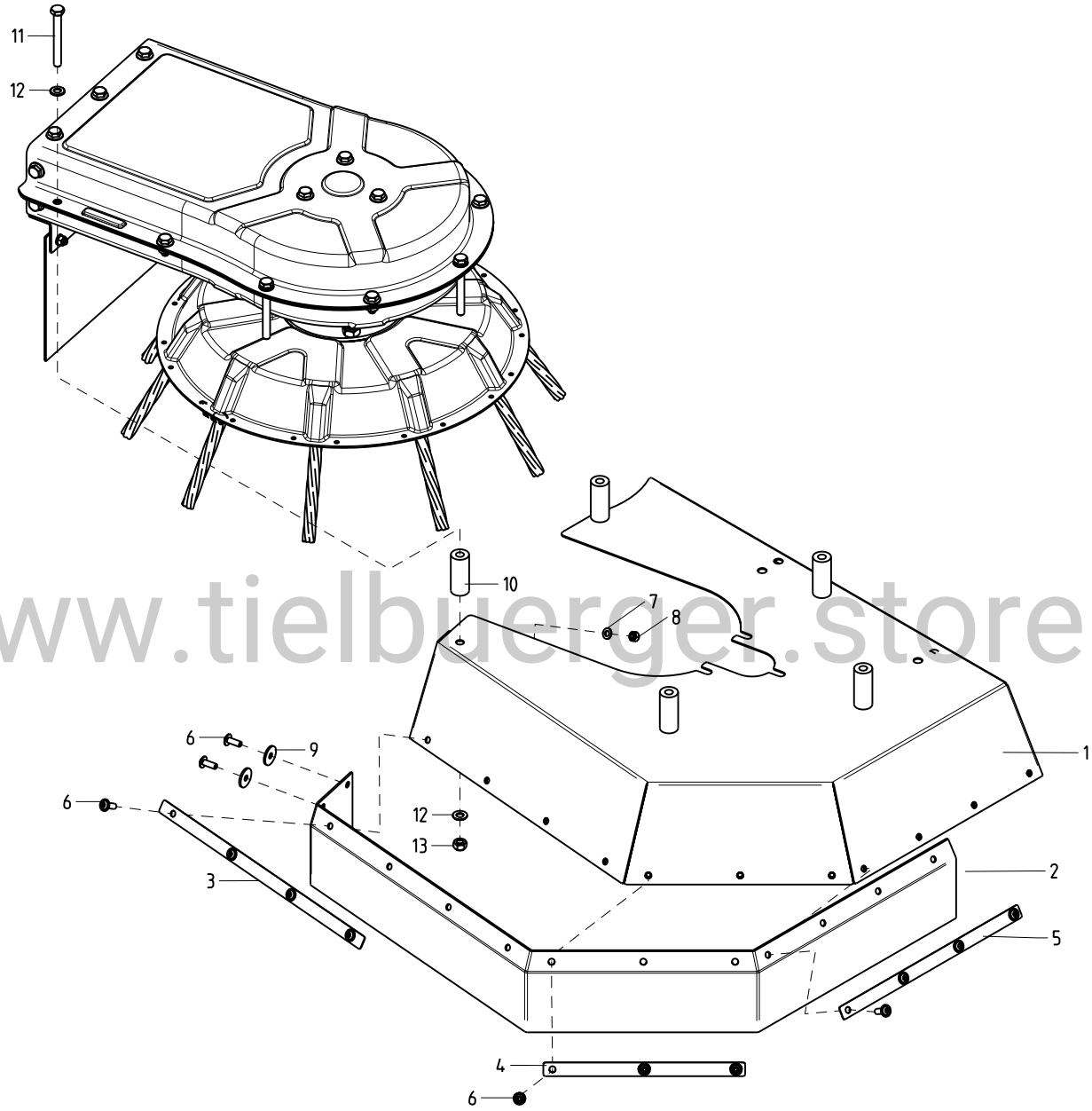
www.tiepingerger.store





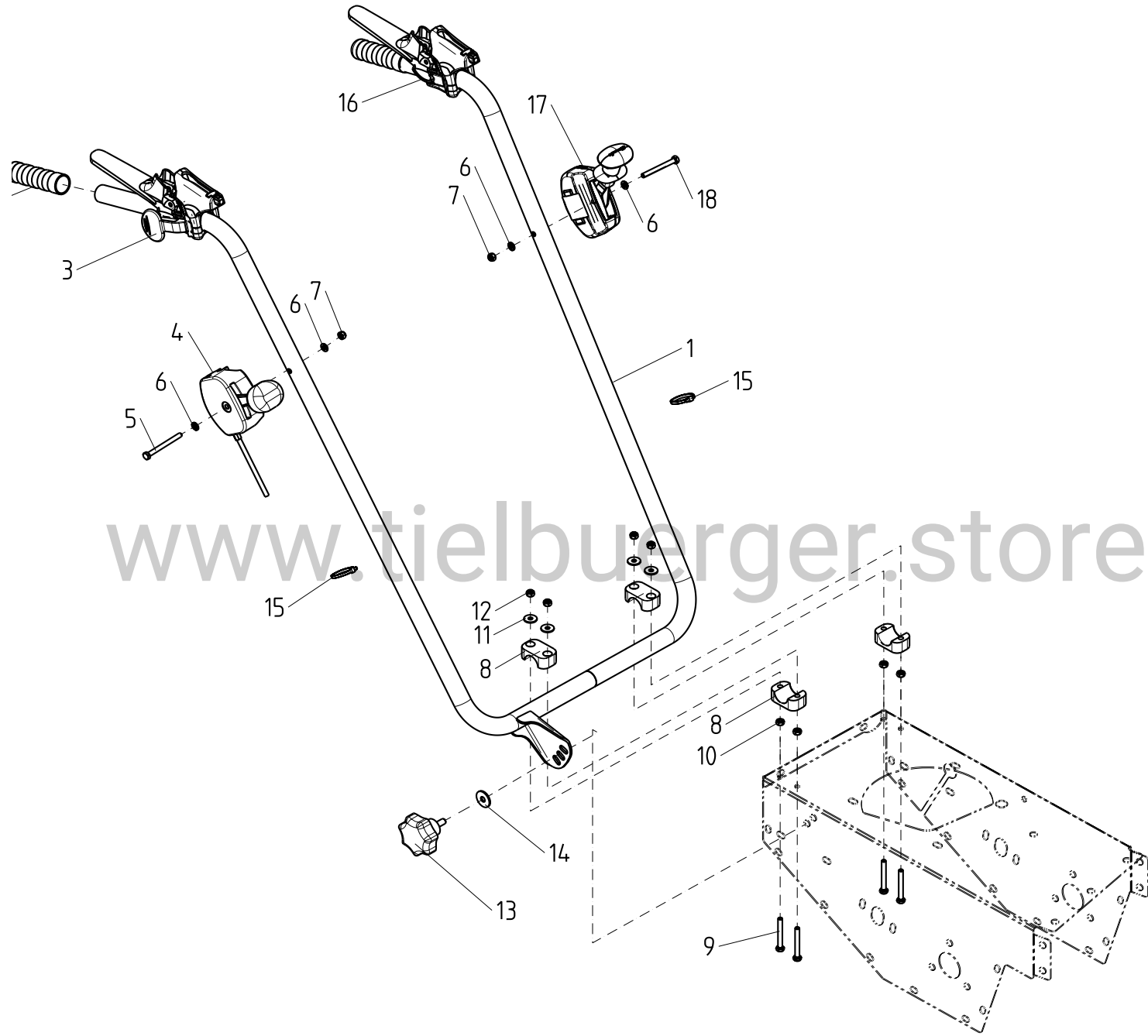
| Pos.-Nr.<br>Rep.<br>Pos.<br>Pos.<br>Bilde-Nr. | Bestellnummer<br>Référence<br>Article number<br>Nr. codice<br>Bestillings-Nr | Anzahl<br>Qté.<br>Quant.<br>Q.tà<br>Antall | Bezeichnung<br> | Désignation<br> | Description<br> | Descrizione<br> | Benevnelse<br> | Bemerkung<br>Remarque<br>Remarks<br>Osservazione<br>Bemerkninger |
|---|--|--|--|--|--|--|---|--|
| 1   | AD-460-050TS   | 1  | Werkzeugkopf   | Tête d'outil   | Tool head  | testa dell'atrezzo   | verktøyhode   |  |
| (2)   | AD-460-101   | 10   | Drahtborste  | Poils fil  | Wire bristle   | Filo setola  | Ledning bust  |  |
| 3   | HO-010-093z  | 1  | Sechskantschraube  | Vis à six pans   | Hexagon bolt   | Vite esagonale   | Sekskantskrue   | M8x70  |
| 4   | HR-030-005z  | 1  | Sicherungsmutter   | Écrou de sûreté  | Locknut  | Dado autobloccante   | Låsemutter  | M8   |
| 5   | DA-352-048z  | 1  | Scheibe  | Rondelle   | Washer   | Rondella   | Skive   |  |
| 6   | HW-060-011z  | 1  | Scheibe  | Rondelle   | Washer   | Rondella   | Skive   | B13  |
| 7   | HJ-010-308   | 1  | Sterngriff   | Molette  | Star grip  | Pomello stella   | Handtak   | M12x50 DIN6336   |

www.tielbuenger.store

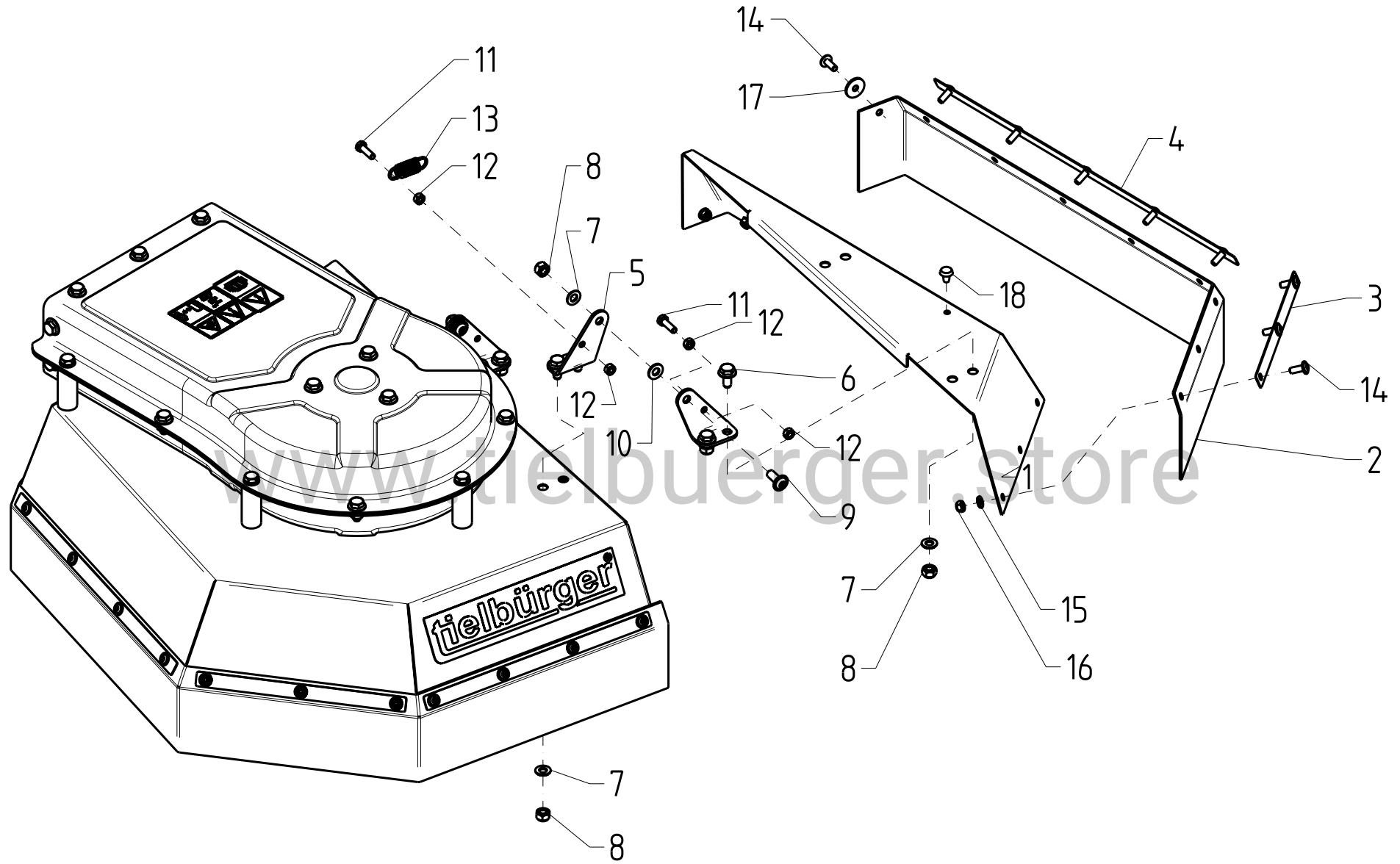


| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung              | Désignation          | Description            | Descrizione         | Benevnelse    | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|--------------------------|----------------------|------------------------|---------------------|---------------|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |                          |                      |                        |                     |               | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |                          |                      |                        |                     |               | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   | <b>D</b>                 | <b>F</b>             | <b>GB</b>              | <b>I</b>            | <b>N</b>      | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |                          |                      |                        |                     |               | Bemerkninger |
| 1         | DA-180-447-3000 | 1      | Prallschutz              | Protecteur           | Protection oder Cover  | Protezione          | Deksel        |              |
| (2)       | HK-005-054      | 1      | Gummileiste              | Bande caoutchouc     | Rubber bar             | Lista gomma         | Gummlist      |              |
| 3         | DA-140-648      | 1      | Band                     | Tôle                 | Sheet steel            | Lamierino           | Deksel        |              |
| 4         | DA-140-649      | 1      | Band                     | Tôle                 | Sheet steel            | Lamierino           | Deksel        |              |
| 5         | DA-140-650      | 1      | Band                     | Tôle                 | Sheet steel            | Lamierino           | Deksel        |              |
| 6         | HP-056-054z     | 13     | Flako-Schraube m Flansch | Vis tête plate       | Slotted pan head screw | Vite testa piana    | Splittpinne   | M6x16        |
| 7         | HW-010-004z     | 11     | Scheibe                  | Rondelle             | Washer                 | Rondella            | Skive         | B6.4         |
| 8         | HR-030-004z     | 13     | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté      | Locknut                | Dado autobloccante  | Låsemutter    | M6           |
| 9         | HW-030-005z     | 2      | Scheibe                  | Rondelle             | Washer                 | Rondella            | Skive         | R6.6         |
| 10        | DC-181-126z     | 5      | Abstandshülse            | Douille d'écartement | Spacer tube            | Boccola distanziale | Avstandshyls  |              |
| 11        | HO-010-093z     | 5      | Sechskantschraube        | Vis à six pans       | Hexagon bolt           | Vite esagonale      | Sekskantskrue | M8x70        |
| 12        | HW-010-007z     | 10     | Scheibe                  | Rondelle             | Washer                 | Rondella            | Skive         | B8.4         |
| 13        | HR-030-005z     | 5      | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté      | Locknut                | Dado autobloccante  | Låsemutter    | M8           |

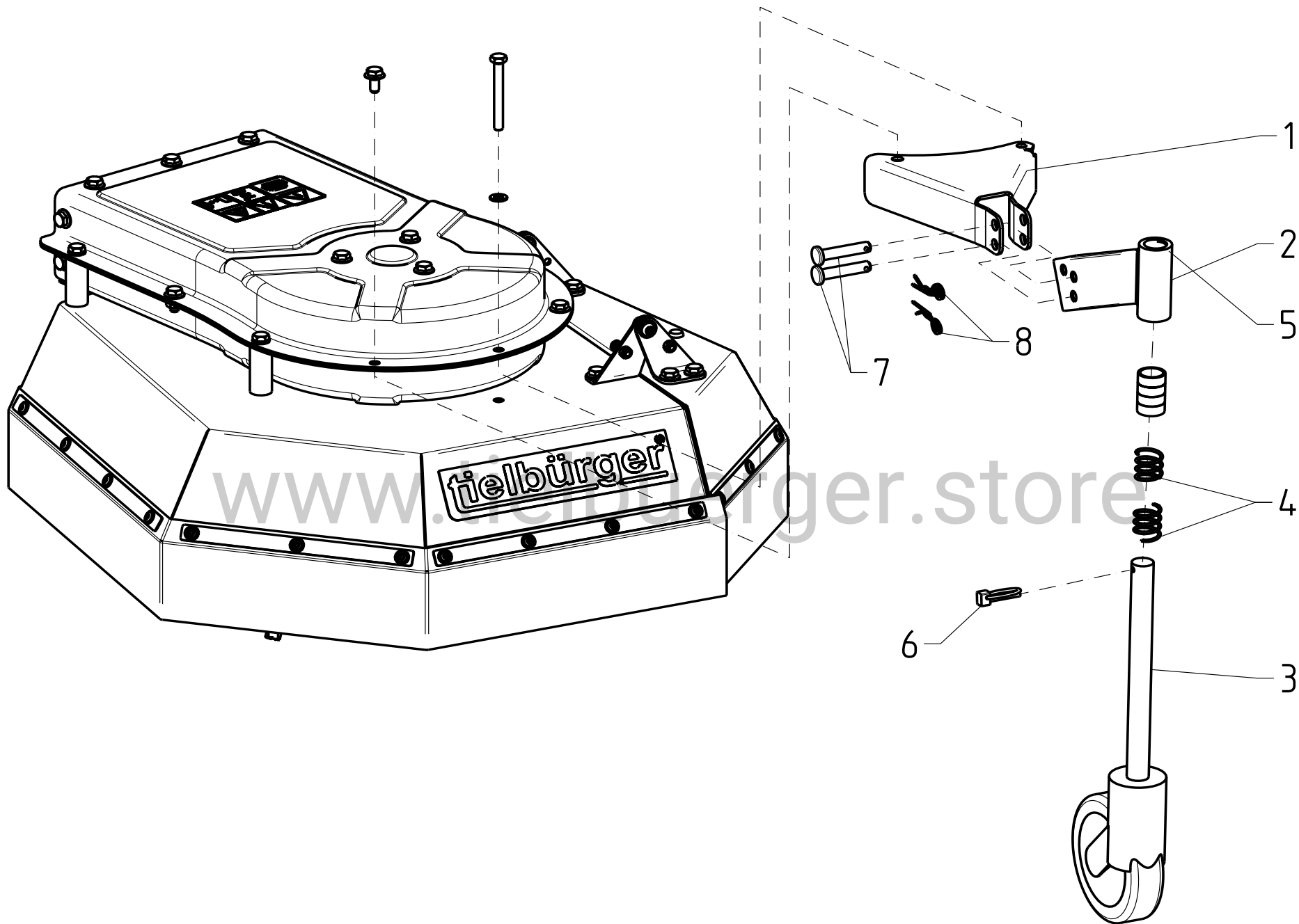
www.tielbuenger.store








| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung       | Désignation            | Description    | Descrizione       | Benevnelse      | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|-------------------|------------------------|----------------|-------------------|-----------------|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |                   |                        |                |                   |                 | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |                   |                        |                |                   |                 | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   | (D)               | (F)                    | (GB)           | (I)               | (N)             | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |                   |                        |                |                   |                 | Bemerkninger |
| 1         | AD-460-144p9005 | 1      | Lenker            | Mancheron              | Handle bars    | Manubrio          | Styre           |              |
| 2         | HJ-010-249      | 2      | PVC-Handgriff     | Poignée                | Handle         | Leva              | Handtak         |              |
| (3)       | AZ-007-114      | 1      | Bowdenzug         | Entraînement de brosse | Bowden Cable   | Spazzola per      | Bowden kabel    |              |
|           |                 |        | Bürstenantrieb    | à câble bowden         | brush drive    | cavi bowden       | børste stasjon  |              |
| (4)       | AZ-006-118      | 1      | Gashebel          | Accélérateur           | Throttle lever | Leva gas          | Gasshendel      |              |
| 5         | HO-010-064z     | 1      | Sechskantschraube | Vis à six pans         | Hexagon bolt   | Vite esagonale    | Sekskantskrue   | M6x65        |
| 6         | HW-010-004z     | 2      | Scheibe           | Rondelle               | Washer         | Rondella          | Skive           | B6,4         |
| 7         | HR-030-004z     | 1      | Sicherungsmutter  | Écrou à six pans       | Hexagon nut    | Dado esagonale    | Sekskantmutter  | M6           |
| 8         | HJ-010-199      | 2      | Rohrschelle       | Collier                | Pipe clamp     | Morsetto del tubo | Schel           |              |
| 9         | HO-020-061z     | 4      | Sechskantschraube | Vis à six pans         | Hexagon bolt   | Vite esagonale    | Sekskantskrue   | M6x50        |
| 10        | HR-010-004z     | 4      | Sechskantmutter   | Écrou à six pans       | Hexagon nut    | Dado esagonale    | Sekskantmutter  | M6           |
| 11        | HW-060-004z     | 4      | Scheibe           | Rondelle               | Washer         | Rondella          | Skive           | A6.4         |
| 12        | HR-030-004z     | 4      | Sicherungsmutter  | Écrou à six pans       | Hexagon nut    | Dado esagonale    | Sekskantmutter  | M6           |
| 13        | HJ-010-063      | 1      | Sterngriff        | Molette                | Star grip      | Pomello stella    | Handtak         |              |
| 14        | HW-060-007z     | 1      | Scheibe           | Rondelle               | Washer         | Rondella          | Skive           | A8.4         |
| 15        | HJ-010-024      | 2      | Kabelbinder       | Collier en plastique   | Strap          | Legaccio          | Kabelfester     |              |
| 16        | AZ-007-115      | 1      | Bowdenzug         | Entraînement par       | Bowden cable   | Transmission del  | Bowden kabel    |              |
|           |                 |        | Fahrtrieb         | câble bowden           | traction drive | cavo bowden       | trekkraft       |              |
| 17        | AZ-007-116      | 1      | Bowdenzug         | Transmission par       | Bowden cable   | Transmission del  | Bowden          |              |
|           |                 |        | Getriebe          | câble bowden           | transmission   | cavo bowden       | kabeloverføring |              |
| 18        | HO-010-063z     | 1      | Sechskantschraube | Vis à six pans         | Hexagon bolt   | Vite esagonale    | Sekskantskrue   | M6x60        |



| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung              | Désignation           | Description            | Descrizione        | Benevnelse    | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|--------------------------|-----------------------|------------------------|--------------------|---------------|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |                          |                       |                        |                    |               | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |                          |                       |                        |                    |               | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   | <b>D</b>                 | <b>F</b>              | <b>GB</b>              | <b>I</b>           | <b>N</b>      | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |                          |                       |                        |                    |               | Bemerkninger |
| 1         | DA-180-448-3000 | 1      | Prallschutz              | Protecteur            | Protection oder Cover  | Protezione         | Deksel        |              |
| (2)       | HK-005-055      | 1      | Gummileiste              | Bande caoutchouc      | Rubber bar             | Lista gomma        | Gummlist      |              |
| 3         | DA-140-651      | 1      | Band                     | Tôle                  | Sheet steel            | Lamierino          | Deksel        |              |
| 4         | DA-140-652      | 1      | Band                     | Tôle                  | Sheet steel            | Lamierino          | Deksel        |              |
| 5         | DA-240-825z     | 4      | Scharnierwinkel          | Charnière             | Hinge                  | Cerniera           | Scharnier     |              |
| 6         | HP-035-082z     | 8      | 6kt-Schraube mit Flansch | Vis (f)               | Bolt                   | Vite (Viti)        | Skruer        | M8x16        |
| 7         | HW-010-007z     | 10     | Scheibe                  | Rondelle              | Washer                 | Rondella           | Skive         | B8.4         |
| 8         | HR-030-005z     | 10     | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté       | Locknut                | Dado autobloccante | Låsemutter    | M8           |
| 9         | HP-056-083z     | 2      | Flako-Schraube m Flansch | Vis tête plate        | Slotted pan head screw | Vite testa piana   | Splittpinne   | M8x20        |
| 10        | HJ-010-248      | 2      | Kunststoffscheibe        | Rondelle en plastique | Washer                 | Rondella           | Skive         |              |
| 11        | HO-020-055z     | 2      | Sechskantschraube        | Vis à six pans        | Hexagon bolt           | Vite esagonale     | Sekskantskrue | M6x20        |
| 12        | HR-010-004z     | 4      | Sechskantmutter          | Écrou à six pans      | Hexagon nut            | Dado esagonale     | M6            |              |
| (13)      | HI-010-022-9005 | 1      | Zugfeder                 | Ressort de traction   | Extension spring       | Molla di trazione  | Fjær          |              |
| 14        | HP-056-054z     | 9      | Flako-Schraube m Flansch | Vis tête plate        | Slotted pan head screw | Vite testa piana   | Splittpinne   | M6x16        |
| 15        | HW-010-004z     | 8      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer                 | Rondella           | Skive         | B6.4         |
| 16        | HR-030-004z     | 9      | Sicherungsmutter         | Écrou de sûreté       | Locknut                | Dado autobloccante | Låsemutter    | M6           |
| 17        | HW-030-005z     | 1      | Scheibe                  | Rondelle              | Washer                 | Rondella           | Skive         | R6.6         |
| 18        | HK-005-010      | 1      | Zargenpuffer             | Tampon d'encadrement  | Rubber stop            | Tampone telaio     | Demper        |              |





| Pos.-Nr.  | Bestellnummer   | Anzahl | Bezeichnung   | Désignation   | Description   | Descrizione   | Benevnelse  | Bemerkung    |
|-----------|-----------------|--------|---|---|---|---|---|--------------|
| Rep.      | Référence       | Qté.   |   |   |   |   |   | Remarque     |
| Pos.      | Article number  | Quant. |  |  |  |  |  | Remarks      |
| Pos.      | Nr. codice      | Q.tà   |   |   |   |   |   | Osservazione |
| Bilde-Nr. | Bestillings-Nr  | Antall |   |   |   |   |   | Bemerkninger |
| 1         | AD-460-146-9005 | 1      | Konsole   | Embase  | Bracket   | Mensola   | Feste   |              |
| 2         | AD-460-147-9005 | 1      | Radträger   | Support de roue   | (wheel) carrier   | Supporto ruota  | Hjulholder  |              |
| (3)       | AD-460-057      | 1      | Stützrad  | Rouesupport   | Supporting wheel  | Ruota supporto  | Hjul  |              |
| (4)       | HI-020-009      | 2      | Druckfeder  | Ressort de pression   | Compression spring  | Molla di compressione   | Fjær  |              |
| 5         | HJ-051-003      | 7      | Lagerbuchse   | Bague de palier   | Bearing bushing   | Boccola cuscinetto  | Lagerforing   |              |
| 6         | AZ-008-005      | 1      | Klappsplint   | Goupille  | Hinged pin  | Spina sicurezza   | Orepinne  | 4.2          |
| 7         | KC-001-031z     | 2      | Splintbolzen  | Boulon  | Clevis pin  | Bullone copiglia  | Splintbolt  | B10          |
| 8         | KG-011-007z     | 2      | Federstecker  | Aubier  | Hairpin clip  | Spina elastica  | Låsesplint  | 2.0          |

www.tielbuenger.store